II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 27 september 1993

tot wijziging van Beschikking 92/491/EEG betreffende de goedkeuring van de rekeningen die Spanje en Italië voor het begrotingsjaar 1989 hebben ingediend in verband met de door het EOGFL, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de teksten in de Spaanse en de Italiaanse taal zijn authentiek)

(93/524/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2048/88 (2), en met name op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat bij Beschikking 92/491/EEG van de Commissie (3) voor Spanje, respectievelijk Italië, een bedrag van 23 419 800 000 pta, respectievelijk een bedrag van 896 844 000 000 lire, dat voor de sector melk en zuivelprodukten in verband met de extra heffing had moeten worden overgemaakt, niet is geaccepteerd ; dat Spanje, respectievelijk Italië, deze bedragen krachtens die beschikking voor hun rekening hebben moeten nemen ; dat de Commissie op grond van de toentertijd beschikbare informatie niet de juiste bedragen van de bedoelde financiële correcties kon vaststellen en zich het recht had voorbehouden de financiële correcties bij een latere beschikking over de goedkeuring van de rekeningen te wijzigen ;

Overwegende dat de Raad in zijn 1631e vergadering akte heeft genomen van de inspanningen die Italië momenteel levert om zijn problemen in verband met de toepassing van de melkquotaregeling op te lossen, en is overeengekomen een verhoging van de nationale gegarandeerde hoeveelheid met 0,9 miljoen ton melk en de financiering van een programma voor de opkoop van referentiehoeveelheden naar analogie van de regeling voor Spanje en Griekenland te overwegen ;

Overwegende dat als gevolg van Verordening (EEG) nr. 1560/93 van de Raad (4), waarbij de referentiehoeveelheid voor Italië en Spanje werd verhoogd, een wijziging van Beschikking 92/491/EEG met betrekking tot deze Lid-Staten noodzakelijk is geworden ; dat de door de Raad besloten verhoging slechts kan worden gerechtvaardigd door de objectieve conclusie van een diepgaande analyse en de herziening van statistieken waarop de toewijzing van de globale hoeveelheden berustten ; dat deze objectieve conclusies niet alleen het melkjaar 1993/1994 betreffen ; dat de Raad eveneens besloten heeft een deel van de terugkoopprogramma's in Italië en Spanje te financieren ; dat bij de berekening van de financiële correctie met deze financiering rekening dient te worden gehouden ;

Overwegende dat de Commissie zich de mogelijkheid voorbehoudt om in het kader van een latere beschikking tot goedkeuring van de rekeningen een financiële correctie op te nemen welke correspondeert met het totale leverantieoverschot, als uit de door haar verrichte verificaties niet blijkt dat de melkquotaregeling in Spanje en Italië binnen de door de Raad vastgestelde termijn effectief ten uitvoer is gelegd ; dat dit evenwel niets afdoet aan de onmiddellijke uitvoerbaarheid van deze beschikking ;

Overwegende dat bijgevolg de bijlage bij Beschikking 92/491/EEG voor Spanje en Italië dient te worden gewijzigd,

(1) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.
(2) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 1.
(3) PB nr. L 298 van 14. 10. 1992, blz. 23.
(4) PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 30.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 92/491/EEG wordt, wat de gedeelten voor Spanje en Italië betreft, vervangen door de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Het aan Spanje over te maken bedrag van 18 682 814 753 pta en het aan Italië over te maken bedrag van 722 577 528 000 lire moeten worden geboekt bij de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2776/88 van de Commissie (1) bedoelde uitgaven voor de eerste twee weken van oktober 1993.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje en de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 27 september 1993.

Voor de Commissie
René STEICHEN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

„SPANJE

Uitgaven uit hoofde van het EOGFL, afdeling Garantie Begrotingsjaar 1989	pta
1. Erkende uitgaven	
a) Uitgaven door de Lid-Staat uit hoofde van de huidige goedkeuring gedeclareerd	253 884 805 392
b) Uitgaven uit hoofde van het vorige jaar gedeclareerd, maar niet voor de betreffende goedkeuring in aanmerking genomen	0
c) Uitgaven gedeclareerd, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen	– 1 766 026 057
d) Voor deze goedkeuring van de rekeningen gedeclareerde uitgaven (a + b + c)	252 118 779 335
e) Niet erkende uitgaven	– 9 936 627 481
f) Financiële consequenties van voorgaande begrotingsjaren	– 1 316 384 825
g) Totaal der erkende uitgaven (d + e + f)	240 865 767 029
2. Geboekte uitgaven	
a) Uitgaven die uit hoofde van het huidige jaar zijn geboekt	252 121 376 094
b) Uitgaven uit hoofde van het vorige begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van die goedkeuring in aanmerking genomen	0
c) Uitgaven uit hoofde van dit begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen	– 1 766 026 057
d) Totaal van de geboekte uitgaven waarop deze goedkeuring betrekking heeft (a + b + c)	250 355 350 037
3. Uitgaven ten laste van of verschuldigd aan de Lid-Staat ten gevolge van de goedkeuring der rekeningen (2 d – 1 g)	9 489 583 008

(1) PB nr. L 249 van 8. 9. 1988, blz. 9.

ITALIË

Uitgaven uit hoofde van het EOGFL, afdeling Garantie Begrotingsjaar 1989	lire
1. Erkende uitgaven	
a) Uitgaven door de Lid-Staat uit hoofde van de huidige goedkeuring gedeclareerd	7 217 999 852 752
b) Uitgaven uit hoofde van het vorige jaar gedeclareerd, maar niet voor de betreffende goedkeuring in aanmerking genomen	183 369 315 937
c) Uitgaven gedeclareerd, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen	– 103 600 591 415
d) Voor deze goedkeuring van de rekeningen gedeclareerde uitgaven (a + b + c)	7 297 768 577 274
e) Niet erkende uitgaven	– 248 629 206 625
f) Financiële consequenties van voorgaande begrotingsjaren	– 23 174 707 514
g) Totaal der erkende uitgaven (d + e + f)	7 025 964 663 135
2. Geboekte uitgaven	
a) Uitgaven die uit hoofde van het huidige jaar zijn geboekt	7 176 317 112 762
b) Uitgaven uit hoofde van het vorige begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van die goedkeuring in aanmerking genomen	183 369 315 937
c) Uitgaven uit hoofde van dit begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen	– 103 600 591 415
d) Totaal van de geboekte uitgaven waarop deze goedkeuring betrekking heeft (a + b + c)	7 256 085 837 284
3. Uitgaven ten laste van of verschuldigd aan de Lid-Staat ten gevolge van de goedkeuring der rekeningen (2 d – 1 g)	230 121 174 149"